

VET EXPERT
BASED ON EVIDENCE

Vet Expert Rapid Test CDV Ag



EN PRINCIPLES

The Vet Expert CDV Ag is a chromatographic immunoassay for the qualitative detection of Canine Distemper Virus antigen in conjunctival swab, urine, serum or plasma. Letters T and C on the surface of the plate indicate test line (T) and control line (C). The control line (C) is used for procedural control and should always appear if the test procedure is being performed properly and the test reagents of the control line are working correctly. A colored test line (T) will be visible in the result window if the target antigens are present in the sample.

Sensitivity: 98.8%
Specificity: 97.7%

MATERIALS PROVIDED (5/10 TESTS/KIT)

- 5/10 Vet Expert CDV Ag test plate(s)
- 5/10 tubes containing assay diluent
- 5/10 collection swabs
- 5/10 disposable pipettes
- Instruction for use

PRECAUTIONS:

- For veterinary diagnostics only.
- For best results, strict adherence to the instructions is required.
- The test plate is sensitive to humidity and heat. Perform the test immediately after opening the pouch.
- The test components are single-use only.
- Do not touch the membrane in the result window.
- Do not use the test kit beyond the stated expiration date marked on the package label.
- Do not use the test kit if the pouch is damaged.
- Do not mix components from different lot numbers.
- Handle with the sample as potentially infectious.
- Decontaminate and dispose of all samples and materials in accordance with national and local regulations.
- Consider the result results as invalid after the specified read out time.

STORAGE OF THE TEST KIT

The test kit must be stored between 2-30°C. The test is stable within the expiration date. DO NOT FREEZE. Do not expose the test kit to sunlight.

SPECIMEN COLLECTION AND PREPARATION

Conjunctival swab, urine, serum or plasma are the appropriate specimens for this test. After collection, the specimen should be immediately extracted and tested. If specimens are not immediately tested, they should be refrigerated at 2-8°C up to 48 hours. For longer storage freeze the specimen at -20°C or below.

PROCEDURE OF THE TEST (LOOK AT THE TOP)

- Collect the sample from conjunctival sac or urine using the swab. In case of serum or plasma samples use the pipette.
- Insert the swab into the tube containing assay diluent and stir with the swab for at least 10 seconds. In case of serum or plasma samples, add 2-3 drops of the sample to the specimen tube and mix well.
- Remove the test plate from the foil pouch and place it on a flat and dry surface.
- Add four (4) drops of the mixed sample into the sample well using the pipette.
- The sample will flow across the result window. If the migration has not appeared after 1 minute, add one more drop of the mixed sample to the sample well. Read the test results after 5-10 minutes.

INTERPRETATION OF THE TEST (LOOK AT THE BOTTOM)

- Negative result – only control line (C) appears in the result window
- Positive result – both test line (T) and control line (C) appear in the result window – indicates the presence of target antigen in the sample
- Invalid result – if the control line (C) does not appear, the result might be considered invalid. The sample should be retested.

LIMITATION OF THE TEST

Although the Vet Expert CDV Ag is very accurate, a low incidence of false results can occur. In case of questionable results, repeat tests should be performed. Definitive clinical diagnosis should not be based on the results of a single test, but must be an effect of extended clinical and laboratory analysis.

FR PRINCIPES

Le test Vet Expert CDV Ag est un immunodosage chromatographique pour la détection qualitative de l'antigène du virus de Carré dans le matériel de Carré dans le sac conjonctival, l'urine, le sérum ou le plasma. Les lettres T et C sur la surface de la plaque indiquent la ligne de test (T) et la ligne de contrôle (C). La ligne de contrôle (C) est utilisée pour le contrôle de la procédure et doit toujours apparaître si la procédure de test est effectuée correctement et si les réactifs de la ligne de contrôle fonctionnent correctement. Une ligne de test colorée (T) sera visible dans la fenêtre de résultat si les antigènes cibles sont présents dans l'échantillon.

Sensibilité: 98,8%
Spécificité: 97,7%

MATÉRIEL FOURNI (5/10 TESTES/KIT)

- 5/10 plaques du test Vet Expert CDV Ag
- 5/10 bouteilles de diluant
- 5/10 écouvillons de prélèvements
- 5/10 pipettes jetables
- Mode d'emploi

PRÉCAUTIONS:

- Utilisation pour le diagnostic vétérinaire seulement
- Pour de meilleurs résultats, respectez strictement le mode d'emploi.
- La plaque de test est sensible à l'humidité et à la chaleur. Effectuez le test immédiatement après avoir ouvert la pochette.
- Les composants de test sont à usage unique.
- Ne touchez pas la membrane dans la fenêtre de résultats.
- N'utilisez pas le kit de test au-delà de la date de péremption indiquée sur l'étiquette de l'emballage.
- N'utilisez pas le kit de test si la pochette est endommagée.
- Ne mélangez pas de composants provenant de kits ayant différents numéros de lot.
- Manipulez l'échantillon comme s'il était potentiellement infectieux.
- Decontaminez et jetez tous les échantillons et matériaux conformément aux réglementations nationales et locales.
- Considérez les résultats du test comme non valides après le temps de lecture spécifié.

STOCKAGE ET STABILITÉ

Le kit de test peut être stocké entre 2 et 30°C. Le test est stable jusqu'à la date de péremption indiquée sur l'emballage. NE PAS CONGELER. N'exposez pas le test à la lumière directe du soleil.

PRÉLÈVEMENT ET PRÉPARATION D'ÉCHANTILLONS

Les sécrétions du sac conjonctival, l'urine, le sérum ou le plasma sont les échantillons appropriés pour ce test. Après le prélèvement, l'échantillon doit être immédiatement extrait et testé. Si les échantillons ne sont pas testés immédiatement, ils doivent être réfrigérés à 2-8°C jusqu'à 48 heures. Pour une conservation plus longue, congeler l'échantillon à -20°C ou moins.

PROCÉDURE DU TEST (VOIR CI-DESSUS)

- Prélever l'échantillon sur le conjonctival ou de l'urine à l'aide de l'écouvillon. En cas d'échantillons de sérum ou de plasma, utilisez la pipette.
- Insérer l'écouvillon dans le tube contenant le diluant du test et remuez avec l'écouvillon pendant au moins 10 secondes. En cas d'échantillons de sérum ou de plasma, ajoutez 2 à 3 gouttes de l'échantillon dans le tube à essai et mélangez bien.
- Retirez la plaque de l'essai de la pochette en aluminium et placez-la sur une surface plane et sèche.
- Ajoutez quatre (4) gouttes de l'échantillon mélangé dans le puits d'échantillon à l'aide de la pipette.
- L'échantillon s'écoulera à travers la fenêtre de résultat. Si la migration n'est pas apparue après 1 minute, ajoutez une goutte supplémentaire de l'échantillon mélangé dans le puits d'échantillon. Lisez les résultats du test après 5-10 minutes.

INTERPRÉTATION DU TEST (VOIR CI-DESSUS)

- Résultat négatif – seule la ligne de contrôle (C) apparaît dans la fenêtre de résultat.
- Résultat positif – tant la ligne de test (T) que la ligne de contrôle (C) apparaissent dans la fenêtre de résultat – indique la présence de l'antigène cible. Même une ligne pâle indique un résultat positif.
- Résultat non valide – si la ligne de contrôle (C) n'apparaît pas, le résultat peut être considéré comme non valide. L'échantillon doit être testé à nouveau.

LIMITES DU TEST

Comme le test Vet Expert CDV Ag soit très précis, une faible incidence de résultats faux peut se produire. En cas de résultats douteux, d'autres tests doivent être effectués. Le diagnostic clinique définitif ne doit pas être basé sur les résultats d'un seul test, mais doit être le fruit d'une analyse clinique et de laboratoire complète.

CZ PRINCIP

Test Vet Expert CDV Ag je chromatografický imunologický test pro kvalitativní detekci antigenů viru psinky ve výtěru ze spojivkového vaku, moči, séra nebo plazmy. Písmena T a C na destičce označují testovací čáru (T) a kontrolní čáru (C). Kontrolní čára (C) se používá pro kontrolu provedení testu a musí se objevit vždy. Je-li test prováděn správně a reagencie testu na kontrolní čáře pracují správně. V okně výsledků se objeví zbarvená testovací čára (T), existují-li ve vzorku cílové antigeny.

Sensitivita: 98,8%
Specifita: 97,7%

DOĐAVANÝ MATERIÁL (5/10 TESTŮ NA SOUPRAVU)

- 5/10 testovacích destiček pro test Vet Expert CDV Ag
- 5/10 zkumavek obsahujících roztok
- 5/10 odběrných tamponů
- 5/10 jednorázových pipet
- Návod k použití

UPOZORNĚNÍ:

- Pouze pro použití při veterinární diagnostice.
- V zájmu nejvyšších výsledků se vyžaduje přesné dodržování pokynů.
- Testovací destička je citlivá na vlhkost a teplo. Test proveďte okamžitě po otevření sáčku. Součástí testu jsou určeny pouze na jedno použití.
- Nedotýkejte se membrány v okně výsledků.
- Testovací soupravu nepoužívejte po datu expirace uvedeném na štítku na obalu.
- Nepoužívejte testovací soupravu, jejíž sáček poškozen.
- Nezaměňujte součásti z různých sadů.
- Se vzorkem zacházejte jako s potenciálně infekčním materiálem.
- Dekontaminaci a likvidaci všech vzorků a materiálů provádějte podle celostátních a místních předpisů.
- Po uplynutí určené doby k odečtení testu je nutné považovat výsledek testu za neplatný.

UCHOVÁVÁNÍ TESTOVACÍ SOUPRAVY

Testovací souprava je uchovávat při teplotě mezi 2°C-30°C. Test si uchovává stabilitu až do data expirace. NEZMRAŽUJTE. Nevystavujte test přímému slunečnímu světlu.

ODBĚRA PŘÍPRAVA VZORKU

Vhodnými vzorky pro test jsou výtěrky ze spojivkového vaku, moči, séra nebo plazmy. Po odběru musí být vzorek okamžitě extrahován a testován. Nebudou-li vzorky testovány okamžitě, je nutné je uchovávat 48 hodin při teplotě 2-8°C. Při dlouhodobějším uchování vzorek zmrazte na teplotu -20°C nebo níže.

POSTUP PŘI TESTOVÁNÍ (VIZ VÝŠE)

- Pomocí tamponu odeberte vzorek ze spojivkového vaku nebo moči. V případě vzorku séra nebo plazmy použijte pipetu.
- Vložte tampon do zkumavky obsahující ředidlo a zamíchejte tamponem alespoň 10 sekund.
- V případě vzorku séra nebo plazmy přidejte 2-3 kapky vzorku do zkumavky na vzorek a dobře promíchejte.
- Vyjměte testovací destičku z foliového sáčku a položte ji na rovný a suchý povrch.
- Do jamky na vzorek napipetujte čtyři (4) kapky zamíchaného vzorku.
- Vzorek bude protékat přes okno výsledků. Neobjeví-li se migrace po jedné minutě, přidejte navíc jednu kapku zamíchaného vzorku do jamky na vzorek. Po 5-10 minutách odečtete výsledek.

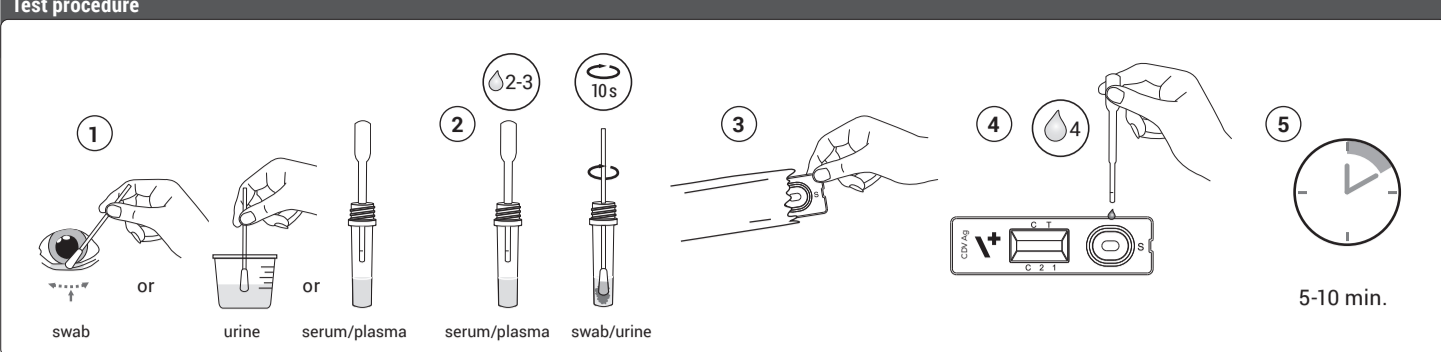
VYHODNOCENÍ TESTU (VIZ VÝŠE)

- Negativní výsledek – v okně výsledků se objeví pouze kontrolní čára (C)
- Positivní výsledek – v okně výsledků se objeví testovací čára (T) a kontrolní čára (C) – označuje přítomnost cílového antigenu. Malo zřetelná čára také znamená pozitivní výsledek.
- Neplatný výsledek – neobjeví-li se kontrolní čára (C), výsledek lze považovat za neplatný. Vzorek je třeba otestovat znovu.

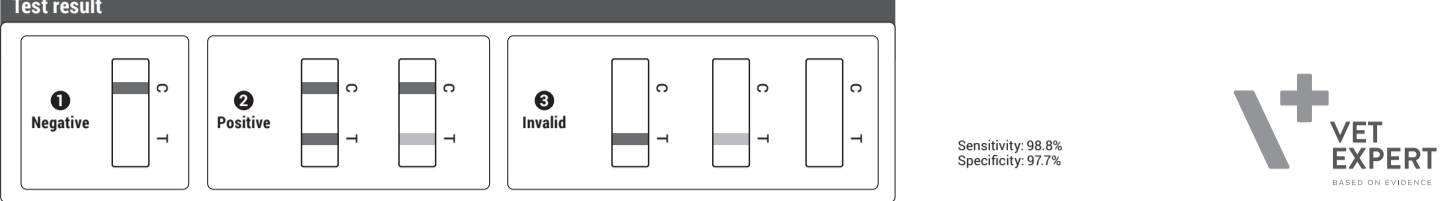
OMEZENÍ TESTU

Test Vet Expert CDV Ag je sice velmi přesný, avšak může dojít k nízkému výskytu falešných výsledků. V případě pochybných výsledků je nutné provést další testy. Na základě jednoho testu nelze stanovit definitivní klinickou diagnózu, ta musí vycházet z souboru klinické a laboratorní analýzy.

Test procedure



Test result



PL ZASADA DZIAŁANIA

Vet Expert CDV Ag jest immunochromatograficzny do jakościowego wykrywania antygenu wirusa noszki psów w wymazie spojówkowym, moczu, surowicy lub osoczu. Litera T i C na powierzchni płytki testowej oznaczają linie testową (T) i linię kontrolną (C). Linia kontrolna (C) służy kontroli procedury i powinna pojawić się zawsze gdy procedura jest przeprowadzona w sposób poprawny i reagenty działają prawidłowo. Linia testowa (T) pojawia się w przypadku obecności szukanych antygenów w badanej próbce.

Czułość: 98,8%
Specyficzność: 97,7%

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU (5/10 TESTÓW/ZESTAW)

- 5/10 płytek testowych Vet Expert CDV Ag
- 5/10 próbek w rozcieńczalniku na próbkę
- 5/10 jednorazowych wymazówek
- 5/10 jednorazowych pipet
- Instrukcja użycia

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Wyłącznie do użytku w diagnostyce weterynaryjnej.
- Aby uzyskać optymalne wyniki, należy ściśle stosować się do instrukcji.
- Płytką testową jest wrażliwa na wilgoć i wysoką temperaturę. Przeprowadź test natychmiast po otwarciu.
- Składowe testu są jednorazowego użytku.
- Nie dotykaj membrany w okienku wyników.
- Nie używaj zestawu po upływie daty ważności podanej na etykiecie.
- Nie używaj zestawu jeśli opakowanie jest uszkodzone.
- Nie mieszaj komponentów z zestawów o różnym numerze seryjnym.
- Każda próbka powinna być traktowana jako materiał zakaźny.
- Dokładaj utylizacji próbek i zużytych komponentów zgodnie z obowiązującymi regulacjami.
- Wyniki odczytane poza wyznaczonym czasem odczytu należy uznać za nieważne.

PRZECHOWYWANIE ZESTAWU TESTOWEGO

Test należy przechowywać w temperaturze 2-30°C. Test pozostaje stabilny do upływu daty ważności. NIE ZAMRAŻAĆ. Nie wystawiać testu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

POBRANIE I PRZYGOTOWANIE PRÓBK

Wymaz z worka spojówkowego, moczu, surowica oraz osocze są odpowiednimi materiałami do badania. Probki należy zbierać od razu po pobraniu. Dopuszcza się przechowywanie w temperaturze 2-8°C przez 48h. W przypadku dłuższego przechowywania należy zamrozić próbkę w temperaturze -20°C lub niższej. Należy uniknąć ponownego zamrażania i rozmrażania.

PROCEDURA WYKONANIA TESTU (WIDOCZNA NA GÓRZE)

- Pobierz próbkę z worka spojówkowego lub moczu używając wymazówki. Probki surowicy lub osocza pobierz za pomocą pipety.
- Umieść wymazówkę w próbówce zawierającej rozcieńczalnik i mieszaj przez co najmniej 10 sekund. W przypadku surowicy lub osocza, dodaj 2-3 krople próbki do próbki z rozcieńczalnikiem i wymieszaj.
- Wyjmij płytkę testową z opakowania i umieść na płaskiej i suchej powierzchni.
- Dodaj po 4 krople mieszaniny do dolka na próbkę.
- Próbka będzie przemieszczała się przez okienko wyników. Jeśli nie pojawi się w przeciągu minuty, dodaj 1 kroplę mieszaniny. Odczytaj wynik po 5-10 minutach.

INTERPRETACJA WYNIKÓW TESTU (WIDOCZNA NA GÓRZE)

- Wynik ujemny – obecność tylko linii kontrolnej (C) w okienku wyników.
- Wynik dodatni – obecność dwóch linii (T oraz C) w okienku wyników dla CDV Ag oznacza obecność antygenu wirusa noszki psów.
- Wynik nieważny – brak linii kontrolnej (C) w okienku wyników oznacza wynik nieważny. Należy jeszcze raz przetestować próbkę.

OGRANICZENIA TESTU

Mimo wysokiej dokładności testu Vet Expert CDV Ag, może pojawić się niewielki odsetek wyników fałszywych. W przypadku wątpliwego wyniku, zaleca się przeprowadzenie dodatkowych badań. Ostateczna diagnoza nie powinna opierać się na wyniku jednego testu, ale musi być efektem szerokiej diagnostyki klinicznej i laboratoryjnej.

ES PRINCIPIOS

El Vet Expert CDV Ag es un inmunosayo cromatográfico para la detección cualitativa del antígeno del virus de Carré en el material de Carré del saco conjuntival, la orina, el suero o el plasma. Las letras T y C en la superficie de la placa indican la línea de prueba (T) y la línea de control (C). La línea de control (C) se utiliza para el control del procedimiento y debería aparecer siempre si el procedimiento de la prueba se está realizando correctamente y los reactivos de la línea de control están funcionando correctamente. Una línea de prueba colorada (T) será visible en la ventana de resultados si los antígenos objetivo están presentes en la muestra.

Sensibilidad: 98,8%
Especificidad: 97,7%

MATERIALES SUMINISTRADOS (5/10 PRUEBAS/KIT)

- 5/10 placas de prueba Vet Expert CDV Ag
- 5/10 tubos con diluyente de ensayo
- 5/10 hisopos de recogida
- 5/10 pipetas desechables
- Instrucciones de uso

PRECAUCIONES:

- Para uso exclusivo en diagnóstico veterinario.
- Para obtener los mejores resultados, es necesario seguir estrictamente las instrucciones.
- La placa de ensayo es sensible a la humedad y al calor. Realice la prueba inmediatamente después de abrir la bolsa.
- Los componentes de la prueba son de un solo uso.
- No toque la membrana de la ventana de resultados.
- No utilice el kit de prueba más allá de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta del paquete.
- No utilice el kit de prueba si la bolsa está dañada.
- No mezclar componentes de diferentes números de lot.
- Manipular con la muestra como potencialmente infecciosa.
- Descontaminar y eliminar todas las muestras y materiales de acuerdo con la normativa nacional y local.
- Considerar los resultados de la prueba como no válidos después del tiempo de lectura especificado.

ALMACENAMIENTO DEL KIT DE PRUEBA

El kit de prueba debe ser almacenado entre 2-30°C. El test es estable dentro de la fecha de caducidad. NO CONGELAR. No exponga el test a la luz solar directa.

RECOGIDA Y PREPARACIÓN DE LA MUESTRA

Las secreciones del saco conjuntival, la orina, el suero o el plasma son las muestras adecuadas para esta prueba. Tras la recogida, la muestra debe extraerse y analizarse inmediatamente. Si las muestras no se analizan inmediatamente, deben refrigerarse a 2-8°C hasta 48 horas. Para un almacenamiento más prolongado, congelar la muestra a -20°C o menos.

PROCEDIMIENTO DE LA PRUEBA (VER ARRIBA)

- Recoger la muestra del saco conjuntival o de la orina con el hisopo. En el caso de muestras de suero o plasma, utilice la pipeta.
- Introducir la torunda en el tubo que contiene el diluyente del ensayo y agitar con la torunda durante al menos 10 segundos. En caso de muestras de suero o plasma, añadir 2-3 gotas de la muestra al tubo de ensayo y mezclar bien.
- Saque la placa de ensayo de la bolsa de aluminio y colóquela en una superficie plana y seca.
- Añada cuatro (4) gotas de la muestra mezclada en el pocillo de la muestra utilizando la pipeta.
- La muestra fluirá por la ventana de resultados. Si la migración no ha aparecido después de 1 minuto, añada una gota más de la muestra mezclada en el pocillo de la muestra. Lea los resultados de la prueba después de 5-10 minutos.

INTERPRETACIÓN DE LA PRUEBA (MIRAR LA PARTE SUPERIOR)

- Resultado negativo – sólo aparece la línea de control (C) en la ventana de resultados
- Resultado positivo – tanto la línea de prueba (T) como la línea de control (C) aparecen en la ventana de resultados – indica la presencia del antígeno objetivo. Incluso una línea difuminada indica un resultado positivo.
- Resultado inválido – si la línea de control (C) no aparece, el resultado puede considerarse inválido. La muestra debe volver a ser analizada.

LIMITACIÓN DE LA PRUEBA

Aunque el Vet Expert CDV Ag es muy preciso, puede darse una baja incidencia de resultados falsos. En caso de resultados dudosos, deben realizarse otras pruebas. El diagnóstico clínico definitivo no debe basarse en los resultados de una sola prueba, sino que debe ser un efecto de un análisis clínico y de laboratorio ampliado.

LV PAMATPRINCIP

Vet Expert CDV Ag ātrās tests ir imūnromatogrāfisks tests kvalitatīvai suņu mēra vīrusa (CDV) antiģēna noteikšanai konjunktīvās maisa izdalījumos, urīnā, serumā vai plazmā. Burti T un C uz testa plāksnītes virsmas apzīmē testēšanas līniju (T) un kontroles līniju (C). Kontroles līnija (C) tiek izmantota procedūras kontrolei un tai vienmēr jāparādās, ja tests tiek pildīts pareizi un kontrolē līnijas testa reagenti darbojas. Testēšanas līnija (T) iekrāsosies rezultātā lodzīgā, ja paraugā ir mērķa antiģēni.

Juāgums: 98,8%
Precīzība: 97,7%

NEKĀRTIE MATERIĀLI (5/10 TESTU/KOMPL.)

- 5/10 Vet Expert CDV Ag testa plāksnītes
- 5/10 parauga mēģenes ar atšķaidītāju
- 5/10 parauga uztriepes tamponi
- 5/10 vienreizlietojamās pipetes
- Lietošanas instrukcija

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI:

- Parēdētis lietotāšanai tikai veterinārijā.
- Precīzu rezultātu sasniegšanai, stingri ievērot instrukciju.
- Testa plāksnīte ir jutīga pret mitrumu, kā arī karstumu. Veiciet testu nekavējoties pēc maisiņa atvēršanas.
- Testa sastāvdaļas ir tikai vienreizīgas lietošanas.
- Nepieskarieties membrānai rezultātā lodzīgā.
- Neizmantojiet testa komplektu pēc derīguma termiņa beigām, kas norādīts uz iepakojuma etiķetes.
- Neizmantojiet testa komplektu, ja maisiņš ir bojāts.
- Nelietot sastāvdaļas ar dažādiem sērijas numuriem.
- Rīkojieties ar paraugu kā potenciāli infekciozu.
- Atsargojiet un iznīciniet visus paraugus un materiālus saskaņā ar valsts un vietējiem noteikumiem.
- Uzskatiet rezultātus par nederīgiem pēc norādītā nolaišanās laika.

UZGLABĀŠANAS NORĀDĪJUMI

Testa komplektu var uzglabāt temperatūrā no 2-30°C. Tests ir stabilis līdz derīguma termiņa beigām. NESASILDĒT. Sargāt no tiešiem saules stariem.

PARAUGA NĒMŠANA UN SAGATAVOŠANA

Šim testam piemēroti paraugi ir konjunktīvās maisa izdalījumi, urīns, serums vai plazma. Paraugš jāveic uzreiz un jāizbaidina nekavējoties pēc ievākšanas. Ja paraugi netiek pārbaudīti nekavējoties, tie jāuzglabā 2-8°C temperatūrā līdz 48 stundām. Ilgāka uzglabāšana saasaldējam paraugus -20°C vai zemākā temperatūrā.

TESTĒŠANAS PROCEDŪRA (SKATĪT AUGŠA)

- Izmantojiet tamponu, ievāciet paraugu no konjunktīvās maisa vai urīna. Ja paraugs ir serums vai plazma, izmantojiet pipeti.
- Ievietojiet tamponu mēģenē, kas satur atšķaidītāju, un maisiet ar tamponu vismaz 10 sekundes. Ja paraugs ir serums vai plazma, pievienojiet 2-3 pilienus parauga mēģenē un labi sajauciet.
- Izmēriet testu no folijas maisiņa un novietojiet to uz līdzenas un sausas virsmas.
- Izmantojot pipeti, pievienojiet četras (4) pilienus sajauktā parauga testa iedobē.
- Paraugš plūdis pa rezultātu lodzī. Ja tas neparādās pēc 1 minūtes, testa iedobē pievienojiet vēl vienu pilienus sajauktā parauga. Nolaišiet rezultātu pēc 5-10 minūtēm.

TESTA NOLAĪŠĀNA (SKATĪT AUGŠA)

- Negatīvs rezultāts – rezultāta lodzī parādās tikai kontroles līnija (C).
- Positīvs rezultāts – rezultāta lodzī parādās gan testēšanas (T), gan kontroles (C) līnijās – norāda uz mērķa antiģēna klātbūtni. Pat izbalējusi līnija norāda uz pozitīvu rezultātu.
- Nederīgs rezultāts – ja kontroles līnija (C) neparādās, rezultāts var tikt uzskatīts par nederīgu. Paraugs ir jāpārbauda atkārtoti.

TESTA IERĒDZĪJUMI

Lai gan Vet Expert CDV Ag tests ir ļoti precīzs, retos gadījumos rezultāts var būt kļūdainš. Ja testa rezultāti ir apšaubāms, jāveic citi tests. Galīgā kliniskā diagnoze nedrīkst balstīties uz viena testa rezultātiem, bet to jāpamato ar paplašinātiem klīniskiem un laboratoriskiem izmeklējumiem.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

Der Vet Expert CDV Ag ist ein chromatographischer Immunoassay zum qualitativen Nachweis von Staupevirus-Antigen im Bindehautausfluss, Urin, Serum oder Plasma. Die Buchstaben T und C auf der Oberfläche der Platte zeigen die Testlinie (T) und die Kontrolllinie (C) an. Die Kontrolllinie (C) dient der Verfahrenskontrolle und sollte immer erscheinen, wenn das Testverfahren ordnungsgemäß durchgeführt wird und die Testreagenzien der Kontrolllinie korrekt arbeiten. Wenn die Zielantigene in der Probe vorhanden sind, wird im Ergebnisfenster eine farbige Testlinie (T) sichtbar.

Sensitivität: 98,8%
Spezifität: 97,7%

MITGELIEFERTE MATERIALIEN (5/10 TESTS PRO KIT)

- 5/10 Vet Expert CDV Ag Testplatte(n)
- 5/10 Röhrchen mit Assay-Verdünnungsmittel
- 5/10 Entnahmestriche
- 5/10 Einwegpipetten
- Gebrauchsanweisung

WARNHINWEISE:

- Nur zur Verwendung in der Veterinärmedizin.
- Für beste Ergebnisse ist die strikte Einhaltung der Anweisungen erforderlich.
- Die Testplatte ist empfindlich gegenüber Feuchtigkeit und Hitze. Führen Sie den Test sofort nach dem Öffnen des Beutels durch.
- Die Testkomponenten sind nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt.
- Berühren Sie nicht die Membran im Ergebnisfenster.
- Verwenden Sie das Testkit nicht über das auf dem Verpackungsetikett angegebene Verfallsdatum hinaus.
- Verwenden Sie das Testkit nicht, wenn der Beutel beschädigt ist.
- Mischen Sie keine Komponenten verschiedener Chargennummern.
- Behandeln Sie die Probe als potentiell infektiös.
- Dekontaminieren und entsorgen Sie alle Proben und Materialien gemäß den nationalen und lokalen Vorschriften.
- Betrachten Sie die Testergebnisse nach der angegebenen Auslesezeit als ungültig.

LAGERUNGSHINWEISE

Das Testkit muss zwischen 2-30°C gelagert werden. Der Test ist innerhalb des Verfallsdatums stabil. NICHT ENTFÄRBERN. Setzen Sie den Test nicht direktem Sonnenlicht aus.

ART UND BESCHAFFENHEIT DES PROBMATERIALS

Ausfluss aus dem Bindehautsack, Urin, Serum oder Plasma sind die geeigneten Proben für diesen Test. Nach der Entnahme sollte die Probe sofort entnommen und getestet werden. Wenn Proben nicht sofort getestet werden, sollten sie bis zu 48 Stunden bei 2-8°C gekühlt werden. Für eine längere Lagerung der Probe bei -20°C oder darunter einfrieren.

TESTBLAUFLAUF (SIEHE OBEN)

- Mit dem Tupfer die Probe aus dem Bindehautsack oder Urin entnehmen. Verwenden Sie bei Serum- oder Plasmaproben die Pipette.
- Führen Sie den Tupfer in das Röhrchen mit dem Assay-Verdünnungsmittel ein und rühren Sie mindestens 10 Sekunden lang mit dem Tupfer um. Bei Serum- oder Plasmaproben 2-3 Tropfen der Probe in das Probenröhrchen geben und gut mischen.
- Nehmen Sie die Testplatte aus dem Folienbeutel und legen Sie sie auf eine ebene und trockene Oberfläche.
- Geben Sie vier (4) Tropfen der gemischten Probe mit der Pipette in die Probenvertiefung.
- Die Probe fließt über die Ergebnisfenster. Wenn die Migration nach 1 Minute nicht aufgetreten ist, geben Sie einen weiteren Tropfen der gemischten Probe in die Probenvertiefung. Lesen Sie die Testergebnisse nach 5-10 Minuten ab.

INTERPRETATION DES TESTS (SIEHE OBEN)

- Negatives Ergebnis – im Ergebnisfenster erscheint nur die Kontrolllinie (C).
- Positives Ergebnis – sowohl die Testlinie (T) als auch die Kontrolllinie (C) erscheinen im Ergebnisfenster – zeigt das Vorhandensein des

SI

НАЧЕЛА

Vet Expert CDV Ag je kromatografski imunski test za kvalitativno odkrivanje antigena virusa pasje kuge v zvezdni obliki iz oči, urina, serumu ali plazme. Ohi T in C na površini plošč označujeta testno črto (T) in kontrolno črto (C). Kontrolna črta (C) se uporablja za nadzor postopkov in se mora vedno pojaviti, če se testni postopek izvaja pravilno in testne reagentne kontrole črte delujejo pravilno. Če so v vzorcu prisotni ciljni antigeni, bo v oknu z rezultati vidna obravnana testna črta (T). Občutljivost: 98,8% Specifičnost: 97,7%

PRILožENI MATERIALI (5/10 TESTOV/KOMPLET)

- 5/10 Vet Expert testnih ploščic CDV Ag
- 5/10 epurvet z diluentom
- 5/10 vatirani palčki za odvzem brisa
- 5/10 pipet za enkratno uporabo
- Navodilo za uporabo

PREVIDNOSTNI UKREPI:

- Samo za veterinarsko diagnostično uporabo.
- Za najboljše rezultate je potrebno dosledno upoštevati navodila.
- Testna ploščica je občutljiva na vlago in vročino. Test opravite takoj po odprtju vrečke.
- Testne komponente so samo za enkratno uporabo.
- Ne dotikajte se membrane v oknu z rezultati.
- Testnega kompleta ne uporabljajte po izteku roka uporabe, ki je označen na embalaži.
- Ne uporabljajte kompleta za testiranje, če je vrečka poškodovana.
- Ne mešajte komponent iz različnih serijskih števil.
- Z vzorcem ravnejte kot s potencialno kužnim.
- Dekontaminirajte in zavrtite vse vzorce in materiale v skladu z nacionalnimi in lokalnimi predpisi.
- Po preteku časa, določnega za odčitavanje, interpretirajte rezultate testa kot neveljavne.

SHRANJEVANJE TESTNEGA KOMPLETA

Testni komplet lahko shranjujete med 2-30°C. Test je stabilen znotraj roka uporabe. NE ZAMRŽUJTE. Testa ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.

ODVZEM IN PRIPRAVA VZORCA

Primen vzorce za teste, izdelke iz oči, urina, krvnii serum ali plazma. Vzorce je treba testirati takoj po odvzemu. Če niso testirani takoj, jih lahko hranite pri 2-8°C do 48 ur. Za daljše shranjevanje zamrzujte pri -20°C ali manj.

POSTOPEK TESTA (POGLEJ NA VRH)

- S palčko odvzemite vzorec izcedka iz površine očesnih veznic ali urina. V primeru vzorcev serumu ali plazme uporabite priloženo pipeto
- Palčko vstavite v epurvet, ki vsebuje diluent in mešajte vsaj 10 sekund. V primeru vzorcev serum ali plazme dodajte 2-3 kapljice vzorca v epurvet za vzorce in dobro premešajte.
- Odstranite testno ploščico iz vrečke in jo položite na ravno in suho površino.
- Priloženo testno šifro (4) kapljice vzorca v vdolbino za vzorec.
- Vzorec bo stekel čez okno z rezultati. Če se v okencu ne pojavi po 1 minuti, dodajte še eno kapljico vzorca v vdolbino za vzorec. Rezultate teste odčitajte po 5-10 minutah.

INTERPRETACIJA TESTA (POGLEJ NA VRH)

- Negativen rezultat – v oknu z rezultati se prikaže samo kontrolna črta (C).
- Pozitiven rezultat – v oknu z rezultati se prikaže kontrolna (C) črta , kot kontrolna (C) črta – kaže na prisotnost antigena. Tudi belča črta kaže na pozitiven rezultat.
- Neveljaven rezultat – če se kontrolna črta (C) ne pojavi, je rezultat neveljaven. Vzorec je treba ponovno testirati.

OMEJITVE TESTA

Če pri Vet Expert CDV Ag zelo natančen, lahko pride do nizke incidence napačnih rezultatov. V primeru dvomljivih rezultatov je treba opraviti druge teste. Dokončna klinična diagnoza ne sme temeljiti na rezultatih ene samega testa, temveč mora biti rezultat razširjene klinične in laboratorijske analize.

GR

ΒΑΣΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ

Ο Vet Expert CDV Ag test είναι μια χρωματογραφική ανοσοβιολογική εξέταση για την ποικιλία ανίχνευση αντιγόνων Canine Distemper Virus σε δείγματα από τον επιπεφυκότα, αίμα, ούρα ή πλάσματος αίματος. Τα γράμματα T και C στην επιφάνεια της δοκιμαστικής πλάκας υποδεικνύουν τη γραμμή δοκιμής (T) και τη γραμμή ελέγχου (C). Η γραμμή ελέγχου (C) χρησιμοποιείται για να διασφαλίσει τη λειτουργία των δοκιμαστικών υλικών και να ελεγχθεί η ποιότητα των δοκιμαστικών υλικών. Η γραμμή δοκιμής (T) είναι ορατή στο παράθυρο αποτελεσμάτων εάν τα αντιγόνα υπάρχουν στο δείγμα. Ευαισθησία: 98,8% Συγκεκρισιότητα: 97,7%

ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ (2,5/10 Test/Kit)

- 5/10 Vet Expert CDV Ag test πλάκκας
- 5/10 φιαλίδια με αραιωτικό προοριζομένου
- 5/10 βαμβάκοφοροι στυλεοί
- 5/10 πιπέτες
- Οδηγίες χρήσης

ΠΡΟΒΛΑΣΕΙΣ:

- Διαγνώστικό test αποκλειστικά για κτηνιατρική χρήση.
- Για ακριβέστερα αποτελέσματα απαιτείται αυστηρή τήρηση των οδηγιών.
- Το δοκιμαστικό πλάκας είναι ευαίσθητο στη υγρασία και τη θερμοκρασία. Πραγματοποιήστε το test αμέσως μετά το άνοιγμα της θήκης του.
- Τα υλικά του test είναι μίας χρήσης.
- Μην αγγίζετε την μεμβράνη στο παράθυρο αποτελεσμάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε το test kit μετά το πέρας της αναφερόμενης ημερομηνίας λήξης που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευασίας.
- Μη χρησιμοποιείτε το test εάν η θήκη έχει καταστραφεί.
- Μην αναμειγνύετε υλικά του test από διαφορετικά νομίσματα Lot.
- Χρησιμοποιείτε το δείγμα εάν δεν είναι βιολογικά μολυσμένο.
- Απολυμάνετε και απορρίψτε όλα τα δείγματα και τα υλικά σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία.
- Θεωρήστε τα αποτελέσματα του test άκυρα μετά τον καθορισμένο χρόνο ανάλυσης.

ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗ ΤΟΥ TEST KIT

Το test kit μπορεί να φυλάσσεται σε θερμοκρασία 2 - 30 ° C. Το test είναι σταθερό μέχρι την ημερομηνία λήξης. ΜΗΝ ΚΑΤΑΨΥΧΕΤΕ. Μην αφήσετε το test στο άμεσο ηλιακό φως.

ΣΥΛΛΟΓΗ ΑΙΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΤΙΜΑΣΙΑ

Εκκρίματα από τον επιπεφυκότα, ούρα, ορό ή πλάσμα είναι τα κατάλληλα δείγματα για αυτό το test. Μετά τη συλλογή, το δείγμα πρέπει να εξετάζεται άμεσα. Διαφορετικά, τα δείγματα ούρα πρέπει να φυλάσσονται στους 2-8°C μέχρι 48 ώρες. Για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα αποθήκευσης, καταψύξτε τα δείγματα στους -20°C ή χαμηλότερα.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΞΕΤΑΣΗΣ

- Συλλέξτε το δείγμα από επιπεφυκότα ή ούρο με το στυλέο. Συλλέξτε τα δείγματα αίματος με την πιπέτα.
- Βάλτε το στυλέο στο φιαλίδιο με το αραιωτικό και ανακατέψτε για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα. Σε 10 λεπτά, προσθέστε 2-3 σταγόνες δείγματος στο φιαλίδιο και ανακατέψτε καλά.
- Αφαιρέστε το test από το φιαλίδιο και ποσοθετήστε το σε μία επίπεδη και ξηρή επιφάνεια.
- Προσθέστε τσέσερα (4) σταγόνες από το ανακατεμένο δείγμα στο θροβόριο χρησιμοποιώντας τα δοκίμια.
- Το δείγμα θα κηλιδεί στο παράθυρο αποτελεσμάτων. Εάν δεν εμφανιστεί μετά από 1 λεπτό, προσθέστε μία ακόμη σταγόνα του αραιωτικού προοριζομένου στο θροβόρι του test. Διαβάστε το αποτέλεσμα μετά από 5-10 λεπτά.

ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΟΥ TEST

- Αρνητικό αποτέλεσμα – μόνο η γραμμή ελέγχου (C) εμφανίζεται στο παράθυρο αποτελεσμάτων.
- Θετικό αποτέλεσμα – και οι δύο γραμμές δοκιμής (T) και ελέγχου (C) εμφανίζονται στο παράθυρο αποτελεσμάτων – υποδεικνύει την παρουσία αντιγόνου που. Ακόμη και μια αχνή γραμμή δηλώνει θετικό αποτέλεσμα.
- Μη εκκρίνο αποτέλεσμα – εάν η γραμμή ελέγχου (C) δεν εμφανίζεται, το αποτέλεσμα μπορεί να θεωρηθεί άκυρο. Το δείγμα πρέπει να επανεξεταστεί.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΟΥ TEST

Παρά το γεγονός ότι το Vet Expert CDV Ag test είναι πολύ ακριβές, ένα χαμηλό ποσοστό εσφαλμένων αποτελεσμάτων μπορεί να συμβεί. Απαιτούνται επιπρόσθετες κλινικές δοκιμές, εάν τα αποτελέσματα του λαμβάνονται. Οπώς συμβαίνει με όλες τις διαγνωστικές δοκιμασίες, μια οριστική κλινική διάγνωση δεν θα πρέπει να βασίζεται στα αποτελέσματα μίας μόνο δοκιμασίας, αλλά πρέπει να γίνεται αξιολογώντας το σύνολο των κλινικών και εργαστηριακών ευρημάτων. Επικοινωνήστε και διατίθεται από: Anicell - Α. Δημοκρατίας 257 – 13671 – Αχαρνές Αθηνών– Τηλ: 2114110700

RU

ПРИНЦИПЫ

Vet Expert CDV Ag – это иммунохроматографический анализ для качественного выявления антигена вирусной собачьей чумы в секрете конъюнктивы, моче, сыворотке или плазме крови. Буквы T и C на лицевой поверхности кассеты обозначают тестовую линию (T) и контрольную линию (C). Контрольная линия (C) используется для проверки контроля и всегда должна присутствовать, если процедура тестирования выполняется должным образом и тестовые реагенты контрольной линии работают правильно. Тестовая линия (T) появляется, когда в образце присутствуют искомые антигены. Чувствительность: 98,8% Специфичность: 97,7%

КОМПЛЕКТАЦИЯ (5/10 ТЕСТОВ В НАБОРЕ)

- 5/10 тест-кассет Vet Expert CDV Ag
- 5/10 пробирок, содержащих аналитический разбавитель
- 5/10 тампонов для сбора образцов
- 5/10 одноразовых пипеток
- Инструкция по применению

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

- Только для ветеринарной диагностики.
- Для достижения наилучших результатов требуется строгое соблюдение инструкций.
- Тест-кассета чувствительна как к влажности, так и к теплу. Используйте тест немедленно после вскрытия упаковки из фольги.
- Тестовые компоненты предназначены только для одноразового использования.
- Не прикасайтесь к тест-кассете в течение срока годности.
- Не используйте тестовый набор по истечении указанного срока годности, указанного на этикетке упаковки.
- Не используйте тестовый набор, если индивидуальная упаковка повреждена.
- Не используйте компоненты из разных партий.
- Обращайтесь с образцом как с потенциально инфекционным.
- Обеззараживайте и утилизируйте все образцы и материалы в соответствии с национальными местными правилами.
- Считайте результаты теста недействительными по истечении указанного в инструкции времени считывания.

ХРАНЕНИЕ

Тестовый набор необходимо хранить при температуре 2-30°C. Test стабилен в течение срока годности. НЕ ЗАМОРАЖИВАТЬ. Не подвергать тест воздействию прямых солнечных лучей.

СБОР И ПОДГОТОВКА ОБРАЗЦОВ

Данного теста в качестве образцов подходят секрет конъюнктивы, моча, сыворотка или плазма. Образцы необходимо тестировать сразу же после сбора. Если образцы не тестируют немедленно, их можно хранить при температуре 2-8°C в течение 24 часов. Для более длительного хранения следует заморозить при температуре -20°C или ниже.

ПРОЦЕДУРА ТЕСТА (СМОТРИТЕ ИЛЛУСТРАЦИЮ)

- Возьмите образец теста в конъюнктиву или мочи с помощью тампона. Для образцов сыворотки или плазмы используйте пипетку.
- Поместите тампон в пробирку с аналитическим разбавителем и перемешивайте тампоном не менее 10 секунд. Для сыворотки или плазмы: добавьте 2-3 капли образца в пробирку с разбавителем и хорошо перемешайте.
- Извлеките тест-кассету из упаковки из фольги и положите на ровную и сухую поверхность.
- Добавьте четыре (4) капли смешанного образца в лунку на тест-кассете с помощью пипетки.
- Образец будет проходить по мембране в окне результата. Если цвет не появится через 1 минуту, добавьте еще одну каплю смешанного образца в лунку на тест-кассете. Считывайте результаты теста через 5-10 минут.

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ТЕСТА (СМОТРИТЕ ИЛЛУСТРАЦИЮ)

- Отрицательный результат – в окне результатов отображается только контрольная полоса (C).
- Положительный результат – в окне результатов отображаются как тестовая (T), так и контрольная (C) полосы – указывает на наличие искомого антигена. Даже слабо окрашенная линия T указывает на положительный результат.
- Некорректный результат – если контрольная полоса (C) не окрашена, результат может считаться недействительным. Образец необходимо протестировать повторно.

ОГРАНИЧЕНИЕ ТЕСТА

Несмотря на то, что test Vet Expert CDV Ag очень точен, существует некоторая вероятность ложных результатов. В случае сомнений следует провести и другие исследования. Окончательный клинический диагноз не должен основываться на результатах одного теста, а должен быть результатом расширенного клинического и лабораторного обследования.

BG

ПРИНЦИПИ

Vet Expert CDV Ag е хроматографски имуноанализ за качествено откриване на антигена на вируса на кучешката гана в секрет от конюнктивалия сак, урина, серум или плазма. Буквите T и C на повърхността на плаката означават тестова линия (T) и контролна линия (C). Контролната линия (C) се използва за процедура контрол и винаги трябва да се появява, ако тестова процедура се изпълнява правилно и тестовите реагенти на контролната линия работят правилно. Цветна тестова линия (T) ще бъде видима в прозореца с резултатите, ако целевите антигени присъстват в пробата. Чувствителност: 98,8% Специфичност: 97,7%

ПРЕДСТАВЕНИ МАТЕРИАЛИ (5/10 ТЕСТОВЕ/КОМПЛЕТ)

- 5/10 Vet Expert CDV Ag тестови плаки
- 5/10 епруветки, съдържащи разредител за анализ
- 5/10 тампони за събиране
- 5/10 пипети за еднократна употреба
- Инструкция за употреба

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:

- Само за ветеринарна диагностика.
- За най-добри резултати е необходимо стриктно спазване на инструкциите.
- Тестовата плоча е чувствителна към влажност и топлина. Направете теста веднага след отваряне на торбичката.
- Тестовите компоненти са само за еднократна употреба.
- Не докосвайте мембраната в прозореца с резултати.
- Не използвайте тестовия комплект след изтичане на срока на годност, отбелязан върху етикета на опаковката.
- Не използвайте тестовия комплект, ако торбичката е повредена.
- Не смесвайте компоненти от различни партии номера.
- Работете с пробата като с потенциално инфекциозна.
- Деактивирайте и изхвърлете всички проби и материали в съответствие с националните и местните разпоредби.
- Считайте резултатите от теста за невалидни след определено време за отчитане.

СЪХРАНЕНИЕ НА ТЕСТНИА КОМПЛЕКТ

Тестовият комплект трябва да се съхранява между 2-30°C. Тестът е стабилен в рамките на срока на годност. ДА НЕ СЕ ЗАМРАЗЯВА. Не излагайте теста на пряка слънчева светлина.

ВЗЕМАНЕ И ПОДГОТОВКА НА ОБРАЗЦИ

Секрети от конюнктивалия сак, урина, серум или плазма са подходящи проби за този тест. След събирането, пробата трябва незабавно да бъде извлечена и тествана. Ако пробите не се тестват веднага, те трябва да се съхраняват в хладилник при 2-8°C до 48 часа. За по-дълго съхранение замразете пробата при -20°C или по-ниска.

ПРОЦЕДУРА НА ТЕСТА (ВИЖТЕ ГОРЕ)

- Вземете пробата от конюнктивалия сак или урината, като използвате тампона. В случай на проби от плазма използвайте пипетата.
- Поставете тампона в епруветката, съдържаща разредител за анализ, и разбъркайте с тампона поне 10 секунди. В случай на проби от серум или плазма, добавете 2-3 капки от пробата в епруветката за събиране и добре разбъркайте.
- Извадете тестовата таблица от торбичката с фолио и я поставете върху равна и суха повърхност.
- Добавете четири (4) капки от смесената проба в ямката с помощта на пипетата.
- Пробата ще тече през прозореца с резултати. Ако мигрицията не се появи след 1 минута, добавете още една капка от смесената проба в ямката за пробата. Прочетете резултатите от теста след 5-10 минути.

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ НА ТЕСТА (ВИЖТЕ ГОРЕ)

- Отрицателен резултат – в прозореца за резултат се появява само контролна линия (C).
- Положителен резултат – както тестовата, така и контролната линия (C) се появяват в прозореца с резултатите – показва наличието на прицелен антиген. Дори избледняваща линия показва положителен резултат.
- Невалиден резултат – ако контролната линия (C) не се появи, резултатът може да се счита за невалиден. Пробата трябва да се тества повторно.

ОГРАНИЧЕНИЕ НА ТЕСТА

Въпреки че Vet Expert CDV Ag е много точен, може да възникне малка частота на фалшиви резултати. В случай на съмнителни резултати трябва да се направят други тестове. Окончателната клинична диагноза не трябва да се основава на резултатите от едно изследване, а трябва да бъде резултат от разширена клинична и лабораторна

LT

VEIKIMO PRINCIPAS

Vet Expert CDV Ag yra imunochromatografinis kokybinis testas skirtas nustatyti šunų maro viruso antigenus iš akies junginies maišelio išskyry, šlapimo, serumo ar plazmos. Ant testo paviršiaus, ties rezultatu laukaislia, yra pažymėtos dvi raidės– „T“ (bandinio juostelė) ir „C“ (kontrolinė juostelė). Tiek bandinio, tiek kontroline juostelėse rezultaty langelyje neturi būti matomos prieš pradendant naudoti testą. Atliekant tyrimą, turi išryškėti kontrolinė juostelė, kuri parodo, jog procedūra atliekama tinkamai ir testo reagentai veikia. Jeigu tiriamojame medžiagoje yra pakankamas antigenų kiekis, rezultaty langelyje išryškėja spalvota juostelė ties raide „T“.

Jautrumas: 98,8% Specifiškumas: 97,7%

RINKIMO SUDĖTIS (5/10 TESTAI RINKINYJE)

- 5/10 Vet Expert CDV Ag testo plokštelių
- 5/10 mėgintuvėlių su skiedikliu
- 5/10 mėginio paėmimo tamponai
- 5/10 vienkartiniai pipetės
- Viens naudojimo instrukcija

ATSARGUMŲ PRIEMONĖS:

- Naudoti tik veterinarinis diagnostikos tikslais.
- Norint pasiekti geriausią rezultatų, privaloma griežtai laikytis instrukcijos nurodymų.
- Testas yra jautrus drėgmei ir karščiui. Atlikite testa nedelsiant išėmę iš apsauginės folijos.
- Nenaudokite to paties testo kelis kartus.
- Nelieskite tyrimo laukelio membranos.
- Nenaudokite testu pasibaigus jų galiojimo laikui.
- Nenaudokite testo jei pastebėjote, jog pakūtė yra pažeista.
- Negatima naudoti paties testo komponentų su skirtingais serijų numeriais.
- Su visais mėginiais elgtis kaip su potencialia infekcijos rizika.
- Nukenkiminkite ir išmeskite visus mėginius ir medžiagas pagal nacionalinius ir vietinius reglamentas.
- Laikykite testo rezultatus negaliojančiais neužrašydami nuskaitymo laikui.

LAIKYMO SĄLYGOS

Rinkinio laikymo temperatūra yra tarp 2-30°C. Nešūšaldyti! Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.

MĖGINIO PAĖMIŠAS IR PARUŠIMAS

Išskyrys iš akies junginies maišelio išskyry, šlapimo, serumas arba plazma yra naudojami atlikti šį testą. Po mėginio paėmimo, tiriamoji medžiaga turėtų būti iškart išgryninta ir testuojama. Jei mėginiai nėra iš karto tiriami, juos reikia laikyti šaldytuve 2-8°C temperatūroje iki 48 valandų. Laikant mėginį ilgiau, užšaldykite -20°C arba žemesnėje temperatūroje.

TYRIMO EIGA

- Surinkite mėginį su tamponu įeigu naudosite išskyras iš akies maišelio arba šlapimą. Įeigu testas bus atliekamas su serumu arba plazma – vienkartine pipete.
- Įdėkite tamponą į mėgintuvėlį, kuriame yra skiediklis, ir išmayskite su tamponu bent 10 sekundžių. Serume arba plazmos mėginiui atvėžti į mėginio mėgintuvėly įsišikite 2-3 lašus mėginio ir gerai išmayskite.
- Išimkite bandymploškietės iš folijos pakūtės ir padėkite ant lygaus ir sauso paviršiaus.
- Pipetę įsišikite keturis (4) sumaišyto mėginio lašus į mėginio šulinėlį.
- Mėginy tekės per rezultaty langelį. Jei po 1 min juostelė natsiranda į mėginio šulinėly įlašinkite dar viena lašą sumaišyto mėginio. Testo rezultatus galite interpretuoti po 5-10 min.

REZULTATY VERTINIMAS

- Neigiamas rezultatas. Vienos juostelės atsiradimas rezultaty langelyje („C“), rodo neigiamą rezultatą.
- Teigiamas rezultatas. Dviejų juostelių atsiradimas rezultaty langelyje („C“ ir „T“) rodo teigiamą rezultatą. Nėra jokių juostelių matyti.
- Jei atliktus testą, kontrolinė juostelė („C“) neišryškėjo, arba išryškėjo tik tyrimo juostelė („T“), rezultatas laikomas klaidingu. Rekomenduojama atlikti testą pakartotinai.

PAPILDOMA INFORMACIJA

Nors Vet Expert CDV Ag greitai testas yra labai tikslus, išlieka maža tikimybė dėl klaidingu tyrimo rezultaty. Esant abejotiniams rezultatams turėtų būti atlikti papildomi tyrimai. Galutinė klinikinė diagnozė neturėtų būti grindžiama tik vieno tyrimo rezultatais. Atlikus diagnozė turėtų būti nustatoma atlikus papildomus klinikinis bei laboratorinius tyrimo

MK

ПРИНЦИПИ

Vet Expert CDV Ag е хроматографска имуноанализа за квалитативно откриване на антигена на вирусот на кучешки дистемпер при секретија од конюнктивалията кесичка, урина, серум или плазма. Буквите T и C на површината на плочата ја означуваат линијата за тестирање T и контролната линија (C). Контролната линија (C) се користи за процедурална контрола и секогаш треба да се појавува за тестирање на резултатите и добро измешајте. Генитите за испитување на контролната линија работат правилно. Обоена линија за тестирање (T) ќе биде видлива во прозорецот за резултати доколку целните антигени се присутни во примерокот. Чувателност: 98,8% Специфичност: 97,7%

ОБЕЗБЕДЕНИ МАТЕРИАЛИ (5/10 ТЕСТА/КОМПЛЕТ)

- 5/10 Vet Expert CDV Ag test плочки
- 5/10 цевки кои содржат разредувач за анализа
- 5/10 брасови за собирање образци
- 5/10 пипети за еднократна употреба
- Упатство за употреба

МЕРКИ НА ПРЕПАЗЛИВОСТ:

- Користете само за ветеринарна диагностика.
- Не мешајте компоненти од различни сервски броеви.
- Плочката за тестирање е чувствителна на влажност и топлина. Направете го тестот веднаш по отворањето на торбичката.
- Компонентите за тестирање се само за еднократна употреба.
- Не допирајте ја мембраната во прозорецот за резултат.
- Не користете го комплетот за тестирање по наведениот датум на истекување означен на етикетата на пакувањето.
- Не користете го комплетот за тестирање ако фолијата е оштетена.
- Не мешајте компоненти од различни сервски броеви.
- Ракувајте со примерокот како потенцијално заразен.
- Деконтминирајте ги и фрлете ги сите примероци и материјали во согласност со националните и локалните регулативи.
- Сметайте резултатите од тестот за неважечки по наведеноо време за читање.

ЧУВАЊЕ НА КОМПЛЕТОТ ЗА ТЕСТ

Комплетот за тестирање мора да се чува на температура од 2-30°C. Тестот е стабилен на рокот на траење.

НЕ ЗАМРЗНУВАЈТЕ. Не го изложувајте тестот на директна сончева светлина.

СОБИРАЊЕ И ПОДГОТОВКА НА ПРИМЕРОЦИ

Исцедијте конюнктивалия кесичка, урина, серум или плазма се соодветните примероци за овој тест. По собирањето, примерокот треба веднаш да се извади и да се тестира. Доколу примерот не се тестираат веднаш, тие треба да се чуваат во фрижидер на 2-8°C до 48 часа. За подолго складирање, замразете го примерокот на -20°C или подолу.

ПОСТАПКА НА ТЕСТОТ (ПОГЛЕДНЕТЕ НА ВРВОТ НА УПАТСТВОТО)

- Се мешајте компоненти од конюнктивалиято кесе или урината со помош на брис. Во случај на примероци од серум или плазма, користете ја пипетата.
- Вметнете го тампонот во епруветката со содржи разредувач за анализа и мешајте со тампонот најмалку 10 секунди. Во случај на примероци од серум или плазма, додадете 2-3 капки од пробата в епруветката за собирање образци и добро измешајте.
- Отстранете ја тест плочката од фолијаната кесе и ставете ја на рамна и сува површина.
- Додадете четири (4) капки од мешаиот примерок во отворот за примерок со помош на пипетата.
- Примерокот ќе протече низ прозорецот за резултат. Ако не се појави по 1 минута, додадете уште една капка од мешаиот примерок во отворот на примерокот. Прочитайте ги резултатите од тестот по 5-10 минути.

ТОЛКУВАЊЕ НА ТЕСТОТ (ПОГЛЕДНЕТЕ НА ВРВОТ НА УПАТСТВОТО)

- Негативен резултат – само контролната линија (C) се појавува во прозорецот со резултати
- Позитивен резултат – и тест линијата (T) и контролната линија (C) се појавуваат во прозорецот за резултати – укажува на присуство на целниот антиген. Дуди и избледената линија наведува позитивен резултат.
- Неважечки резултат – ако контролната линија (C) не се појави, резултатот може да се смета за неважечки. Примерокот треба повторно да се тестира.

ОГРАНИЧУВАЊЕ НА ТЕСТОТ

Иако Vet Expert CDV Ag е многу прецизен, може да се појави мала можност на лажни резултати. Во случај на сомнителни резултати, треба да се направат други тестови. Дефинитивната клинична диагноза не треба да се заснова на резултатите од еден тест, туку мора да биде ефект на проширена клиничка и лабораторска анализа.

TR

TEST PRENSİBİ

VetExpert Rapid CDV Ag konjuktiva, idrar, serum ve plazmada Canine Distemper Virus antijeninin kalitatif tespitini içgi gelistirilmis immuno-kromatografik bir testtir. VetExpert Rapid CDV Ag test kiti üzerinde "T" harfi ile gösterilen test çizgisi ve "C" harfi ile gösterilen kontrol çizgisi bölgeisi bulunmakta- dir. Kontrol çizgisi (C) kullanılmadan önce testin doğru çalıştığına emin olmak için kontrol çizgisi her zaman görünmelidir. Kontrol çizgisi testi prosedürünün ve test reaktiflerinin doğru bir şekilde çalıştığını kontrol için kullanılmaktadır. Test Hassasiyeti: 98,8% Test Spesifitesi: 97,7%

KUTU İÇERİĞİ (5/10 TEST/KIT)

- 5 veya 10 adet VetExpert Rapid CDV Ag Test kaseti
- 5 veya 10 adet sulandırıcı içeren tüp
- 5 veya 10 adet el test swap
- 5 veya 10 adet kullanılmamış pipet
- Kullanım Talimatı

GÜVENLİK TALİMATLARI

- Sadece Veteriner Hekim kullanımı içindir.
- En iyi sonuç için kullanılm talimatına uyulmalıdır.
- Her test için sonuçların doğru olarak alınması için test